

## INFORMÁCIE O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

Informácie poskytované formou tohto dokumentu v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „Všeobecné nariadenie o ochrane údajov“) a zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) slúžia na zabezpečenie poskytnutia informácií pre dotknuté fyzické osoby v zmysle čl. 13 a 14 Všeobecného nariadenia o ochrane údajov ako aj poučenia týchto osôb o ich zákonných právach a o spôsobe a rozsahu nakladania s ich osobnými údajmi.

**Prevádzkovateľ:** **BKS Bank AG**, so sídlom St. Veiter Ring 43, A - 9020 Klagenfurt, Rakúska republika, zapísaná v Obchodnom registri Krajského súdu Klagenfurt, Rakúska republika, IČO: FN 91810s konajúca prostredníctvom jej organizačnej zložky zapísanej v Slovenskej republike v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Po, vložka číslo 1895/B ako **BKS Bank AG, pobočka zahraničnej banky v SR**, IČO: 36 869 856, so sídlom Pribinova 4, 811 09 Bratislava, (ďalej len „Prevádzkovateľ“ alebo „Banka“).

**Dotknutá osoba:** každá fyzická osoba, ktorej sa osobné údaje týkajú (na účely tohto dokumentu najmä klient Prevádzkovateľa, resp. fyzická osoba konajúca v mene klienta Prevádzkovateľa a ostatné Dotknuté osoby - napr. osoby s dispozičným oprávnením; osoby, ktoré sú v postavení konečného užívateľa výhod klienta - právnickej osoby alebo fyzickej osoby podnikateľa, atď.) (ďalej len „Dotknutá osoba“).

### ÚČEL A PRÁVNY ZÁKLAD SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

**V rámci poskytovania bankových a finančných služieb Banka spracúva osobné údaje Dotknutej osoby najmä na účely:**

- jednoznačnej identifikácie Dotknutej osoby,
- zavedenia predzmluvných a zmluvných vzťahov a ich správa,
- plnenia povinností vyplývajúce Banke z uzatvorených zmluvných vzťahov a na základe zákonných požiadaviek,
- oznamovania osobných údajov do zákonných registrov a zákonom určeným tretím stranám a evidenciu týchto oznámení,
- vybavovania podnetov a sťažností Dotknutej osoby,
- ochrany a domáhania sa práv Banky voči Dotknutej osobe,
- uchovávanía dokumentácie v rámci lehôt ich uloženia,
- a plnenia si ďalších úloh a povinností Banky podľa osobitných právnych predpisov.

**Uvedené účely spracúvania Banka zabezpečuje na základe zákonných požiadaviek vyplývajúcich najmä z nasledovných osobitných právnych predpisov:**

- Zákon č. 483/2001 Z.z. o bankách
- Zákon č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch
- Zákon č. 90/2016 Z.z. o úveroch na bývanie
- Zákon č. 492/2009 Z.z. o platobných službách
- Zákon č. 186/2009 Z.z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve

- Zákon č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu
- Zákon č. 395/2002 Z.z. o archívoch a registratúrach
- Zákon č. 118/1996 Z.z. o ochrane vkladov
- Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/19/ES o systémoch ochrany vkladov v znení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/1/ES a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/14/ES

Ak spracúvanie vykonáva Banka na základe osobitných právnych predpisov, tzn. spracúvanie takýchto údajov je jej zákonnou povinnosťou, je Dotknutá osoba povinná poskytnúť Banke osobné údaje primerané účelu ich spracúvania, pričom primeranosť určujú osobitné právne predpisy. Ak Dotknutá osoba odmietne Banke osobné údaje poskytnúť, Banka jej nemôže poskytnúť bankové a finančné služby dotknuté osobitným právnym predpisom.

### **Banka ďalej môže spracúvať osobné údaje Dotknutej osoby aj na základe:**

- predzmluvných a zmluvných vzťahov s Dotknutou osobou, ak osobitný právny predpis definuje len rámcovú povinnosť Banky a nespĺňa náležitosti právneho základu podľa Všeobecného nariadenia o ochrane údajov,
- oprávnených záujmov Banky alebo tretej strany, ak je to nevyhnutné na dosiahnutie účelu ich spracúvania, súvisiacich napr. s uchovávaním osobných údajov v lehotách určených Bankou, vymáhania vzniknutých pohľadávok, ochranou právom chránených záujmov Banky, ochranou dobrého mena alebo reputácie Banky, ako aj jej zmluvných partnerov a pod., ktorými by mimo iné mohla byť spôsobená ujma alebo finančná strata, narušená bezpečnosť Banky, osôb alebo jej zmluvných partnerov, narušená alebo znemožnená činnosť Banky atď.. V rámci oprávnených záujmov môže Banka poskytovať obchodné a marketingové informácie Dotknutej osobe, ktoré súvisia s poskytovanou službou Dotknutej osobe.
- nevyhnutnosti na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov Banky, □ udeleného súhlasu Dotknutou osobou na konkrétny účel spracúvania.

Ak spracúvanie vykonáva Banka na základe zmluvných vzťahov s Dotknutou osobou, je poskytnutie osobných údajov Dotknutou osobou zmluvnou požiadavkou. Ak Dotknutá osoba odmietne Banke osobné údaje poskytnúť, Banka s ňou nemôže uzatvoriť zmluvný vzťah.

Ak spracúvanie vykonáva Banka na základe súhlasu Dotknutej osoby so spracúvaním jej osobných údajov, udeľovaných v súlade s čl. 6 Všeobecného nariadenia o ochrane údajov, je poskytnutie osobných údajov Dotknutou osobou dobrovoľné. Ak Dotknutá osoba odmietne Banke osobné údaje za konkrétnym účelom poskytnúť, Banka nebude osobné údaje za týmto účelom spracúvať, čím jej môže byť odopreté poskytovanie úkonov, služby, alebo informácií, na ktoré si Banka žiadala súhlas.

### **Banka vykonáva aj špecifické činnosti, v rámci ktorých:**

- vykonáva hodnotenie a kategorizáciu dotknutých osôb, s využitím aj automatizovaných systémov, ktoré spracúvajú dostupné informácie o dotknutej osobe a pridelujú jej hodnotenie, ktoré slúži ako podklad pre rozhodovanie Banky o rozsahu poskytovania bankových a finančných služieb. Banka si je oprávnená na základe osobitného konania neprihliadať na takto vytvorené hodnotenie Dotknutej osoby a to najmä na základe súvisiacich okolností a opatrení, ktoré majú alebo by mohli mať vplyv na výsledné rozhodnutie Banky (napr. poskytnutie dodatočných záruk a pod.). Banka v tomto prípade (aj keď to nevyplýva z osobitných predpisov ako povinnosť) umožňuje Dotknutej osobe žiadať o opätovné preskúmanie jej hodnotenia vytvoreného automatizovaným systémom. Ak však Dotknutá osoba nespĺňa kritéria na poskytnutie bankovej alebo finančnej služby (bez ohľadu na jej

aktuálne hodnotenia v systéme), ktoré jednoznačne určujú osobitné právne predpisy, nebude možné Dotknutej osobe požadovanú službu poskytnúť;

- v zmysle Zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu spracúva osobné údaje o fyzických osobách v pozícii konečného užívateľa výhod získané od dotknutej osoby konajúcej za klienta právnickú osobu alebo fyzickú osobu podnikateľa, ktorej je poskytovaná banková alebo finančná služby za účelom identifikácie a overenia identifikácie konečného užívateľa výhod daného klienta;
- vykonáva monitorovanie priestorov Banky kamerovým systémom, čo je jej zákonnou povinnosťou vyplývajúcou z ustanovení Zákona o bankách. V zmysle uvedeného zákona je Banka povinná vyhotovený záznam uchovávať 13 mesiacov. Ak vyhotovený záznam nie je použitý na odhaľovanie trestných činov, nezákonných finančných operácií, na účely ochrany pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a pred financovaním terorizmu, na účely súdneho alebo trestného konania, konania o priestupkoch a na ďalšie účely vymedzené osobitným právnym predpisom Banka vykoná nevratné vymazanie vyhotovené záznamu. V prípade ak je záznam využitý na vyššie uvedené účely, vymedzená lehota začne plynúť až po skončení nevyhnutnosti záznam spracúvať na predmetný účel.

Banka je povinná získavať osobné údaje o Dotknutej osobe aj zo zákonných registrov Spoločný register bankových informácií) a na základe zákonnej povinnosti aj do týchto registrov osobné údaje Dotknutej osoby poskytovať. Spôsob, podmienky a rozsah týchto spracovateľských operácií určuje Zákon o bankách.

Banka je v zmysle zákona č. 359/2015 Z. z. o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na účely správy daní povinná spracúvať údaje aj na účely poskytnutia informácií o finančných účtoch členskému štátu daňovej rezidencie fyzickej osoby, zmluvnému štátu daňovej rezidencie fyzickej osoby s cieľom správneho vyrubenia daňovej povinnosti (CRS/DAC2, FATCA).

Banka môže na základe súhlasu Dotknutej osoby alebo z verejne dostupných zdrojov (napr. webové stránky katastru nehnuteľností, Ministerstva vnútra SR, Obchodný alebo Živnostenský register, register účtovných závierok a pod.) získavať osobné údaje aj od tretích strán, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu ich spracúvania.

## **LEHOTY UCHOVÁVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV**

Osobné údaje Dotknutej osoby Banka uchováva na základe lehôt vymedzených osobitnými právnymi predpismi citovanými vyššie.

V zmysle zákona o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na účely správy daní, ako aj v zmysle zákona o účtovníctve je Banka povinná uchovávať vybrané skupiny osobných údajov v lehote 10 rokov.

Ak nie sú osobné údaje spracúvané na základe lehôt určených osobitnými právnymi predpismi sú údaje Bankou uchovávané po dobu, ktorá je nevyhnutná na dosiahnutie účelu ich spracúvania alebo oprávnených záujmov Banky.

Ak sú osobné údaje Dotknutej osoby spracúvané na základe súhlasu so spracúvaním osobných údajov podľa čl. 6 Všeobecného nariadenia o ochrane údajov, sú údaje spracúvané za konkrétnym účelom výlučne počas platnosti tohto súhlasu.

Ak sú osobné údaje Dotknutej osoby spracúvané na základe zmluvného vzťahu s Dotknutou osobou a nebude uchovávanie údajov v rámci týchto vzťahov určené osobitným právnym predpisom, budú osobné údaje Dotknutej osoby uchovávané počas doby, aká bude nevyhnutná na uplatňovanie oprávnených záujmov a právnych nárokov Banky.

## PRÍJEMCOVIA, KTORÝM SÚ OSOBNÉ ÚDAJE POSKYTOVANÉ:

Banka poskytuje osobné údaje Dotknutej osoby len na základe zákonnej povinnosti, na základe zmluvnej požiadavky súvisiacej predovšetkým so zabezpečením poskytovania bankových a finančných služieb, na základe súhlasu Dotknutej osoby alebo na základe jej žiadosti, prípadne v rámci oprávnených záujmov Banky alebo tretej strany. Jedná sa najmä o týchto príjemcov:

- ministerstvá, orgány štátnej správy, Sociálna poisťovňa, Finančné riaditeľstvo, daňové a colné orgány, súdy, orgány činné v trestnom konaní, exekútori, notári pri výkone ich činností podľa osobitných právnych predpisov alebo na základe výkonu rozhodnutia,
- Národná banka Slovenska, Národný bezpečnostný úrad, Slovenská informačná služba, Vojenské spravodajstvo, Policajný zbor SR, Najvyšší kontrolný úrad SR,
- agentúra na poskytovanie pomoci klientom Banky v rozsahu potrebnom na preverovanie údajov týkajúcich sa splácania úverových záväzkov a finančnej a majetkovej situácie dotknutých osôb žiadajúcich o zaradenie alebo zaradených do programu poskytovania pomoci,
- ďalším príjemcom najmä v súvislosti so zabezpečením poskytovania bankových a finančných služieb napr. zabezpečujúcim bezhotovostný platobný styk, prevádzkovateľom zákonom určených registrov, v súvislosti so zabezpečovaním prevencie pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a pred financovaním terorizmu atď.
- zmluvne povereným sprostredkovateľom, ktorí spracúvajú osobné údaje v mene Banky. Aktuálny zoznam je dostupný na webovom sídle Banky [www.bksbank.sk](http://www.bksbank.sk),
- a ďalším vopred neurčiteľným príjemcom na základe súhlasu Dotknutej osoby alebo na základe jej žiadosti, prípadne v rámci oprávnených záujmov Banky alebo tretej strany.

Banka ako aj osoby, ktoré sú priamo alebo nepriamo ovládané spoločnosťou BKS Bank AG (skupina BKS) majú oprávnený záujem na vzájomnom zdieľaní osobných údajov spracúvaných v informačných systémoch, pričom môže dochádzať aj k cezhraničnému prenosu údajov v rámci členských štátov EÚ v súvislosti s plnením povinností v oblasti ochrany pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a pred financovaním terorizmu, v súvislosti s povinnosťami spojenými s výkonom bankových činností a finančných služieb na úrovni skupiny BKS, ako aj s posudzovaním bonity a dôveryhodnosti klientov.

Banka na účel overenia údajov uvedených v žiadosti o úver má oprávnený záujem na tom, aby sprístupnila osobné údaje dotknutej osoby tretím osobám uvedeným v žiadosti o úver, resp. v potvrdení o príjme zo závislej činnosti a aby tieto tretie osoby potvrdili alebo vyvrátili správnosť uvedených údajov.

## PRÁVA DOTKNUTEJ OSOBY V SÚVISLOSTI SO SPRACÚVANÍM JEJ OSOBNÝCH ÚDAJOV:

### **Dotknutá osoba má právo:**

- **na informácie** o spracúvaní jej osobných údajov;
- **získať prístup** k osobným údajom, ktoré sa o nej spracúvajú a uchovávajú;
- **požiadat' o opravu** svojich nesprávnych, nepresných alebo neúplných osobných údajov;
- **požiadat' o vymazanie** svojich osobných údajov, keď už nie sú potrebné, alebo ak je spracúvanie nezákonné;
- **namietat' proti spracovaniu** svojich osobných údajov na marketingové účely alebo na základe, ktorý súvisí s konkrétnou situáciou;
- požiadat' o **obmedzenie spracúvania** svojich osobných údajov v osobitných prípadoch;
- dostať svoje osobné údaje v strojovo čitateľnom formáte a/alebo požiadat' o ich prenos inému prevádzkovateľovi;

- kedykoľvek svoj **súhlas odvolať** bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním, ak takýto súhlas Dotknutá osoba udelila;
- požiadať, aby **rozhodnutia založené na automatizovanom spracúvaní**, ktoré sa jej týkajú alebo ju výrazne ovplyvňujú, vychádzajúce z jej osobných údajov, vykonávali fyzické osoby a nie automatizovane technické prostriedky, ak sú osobné údaje takto prevádzkovateľom spracúvané. Dotknutá osoba má právo vysloviť svoj názor a namietat' proti rozhodnutiu Banky;
- **podať sťažnosť dozornému orgánu**, najmä v členskom štáte svojho obvyklého pobytu, mieste výkonu práce alebo v mieste údajného porušenia a **právo na účinný súdny prostriedok nápravy**, ak sa domnieva, že je spracúvanie jej osobných údajov v rozpore právnymi predpismi. Dozorným orgánom na území Slovenskej republiky je Úrad na ochranu osobných údajov SR, Hraničná 12 Bratislava;
- **podať žiadosť alebo sťažnosť Banke** a ňou poverenej zodpovednej osobe v súvislosti s ochranou a spracúvaním jej osobných údajov. Každá Dotknutá osoba, ktorá chce podať žiadosť alebo sťažnosť a uplatniť svoje si práva, môže tak vykonať:
  - písomne na adrese: **BKS Bank AG, pobočka zahraničnej banky v SR**, 811 09 Bratislava,
  - elektronicky na adrese: [BKS.Ochraudaajov@bksbank.sk](mailto:BKS.Ochraudaajov@bksbank.sk).

**Nasledovné informácie sú určené pre Dotknuté osoby – klientov/žiadateľov výlučne v súvislosti s poskytovaním úverov pre fyzické osoby - spotrebiteľov:**

## **INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV V SPOLOČNOM REGISTRÍ BANKOVÝCH INFORMÁCIÍ**

Spoločný register bankových informácií (ďalej „**SRBI**“) je vytvorený v súlade s ustanovením §92a ods. (1) Zákona o bankách ako spoločný bankový register, ktorého prevádzkovateľom je spoločnosť Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o., IČO: 35 869 810 so sídlom Mlynské Nivy 14, 821 09 Bratislava –Staré Mesto (ďalej „**SBCB**“), zriadená ako spoločný podnik pomocných bankových služieb v súlade s ustanovením § 92a ods. (2) Zákona o bankách. Kontaktné údaje zodpovednej osoby určenej prevádzkovateľom sú Mlynské Nivy 14, 821 09 Bratislava– Staré Mesto, [dpo@sbcbsk](mailto:dpo@sbcbsk).

Spoločný register bankových informácií, "SRBI" - časť Register spotrebiteľských úverov v zmysle zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov je registrom podľa § 7 ods. (3) Zákona o spotrebiteľských úveroch a registrom podľa § 8 ods. (20) Zákona o úveroch na bývanie, v rozsahu podľa § 7 ods. (9) Zákona o spotrebiteľských úveroch (ďalej len „**Register**“). Banka je v súlade so Zákonom o spotrebiteľských úveroch a Zákonom o úveroch na bývanie povinná poskytnúť údaje do Registra a získavať údaje z Registra bez súhlasu Klienta.

Kategórie osobných údajov a účel spracúvania osobných údajov v SRBI je určený Zákonom o bankách.

Kategórie osobných údajov, ktoré sa spracúvajú v Registri a účel ich spracúvania, sú určené Zákonom o spotrebiteľských úveroch a Zákonom o úveroch na bývanie.

Právnym základom pre spracúvanie osobných údajov v SRBI je čl. 6 ods. 1., písm. c) Nariadenia európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „**Nariadenie**“), v spojení s čl. 6 ods. 2 Nariadenia, ako aj Zákon o bankách.

Právnym základom na spracúvanie údajov v Registri je čl. 6 ods. 1., písm. c) Nariadenia, Zákon o spotrebiteľských úveroch a Zákon o úveroch na bývanie.

Osobné údaje spracúvané tak v SRBI ako aj v Registri pochádzajú od bánk a pobočiek zahraničných bánk.

Doba spracovania a uchovávanía osobných údajov je určená na čas trvania záväzkov a 5 rokov po zániku všetkých záväzkov klienta<sup>1</sup> voči banke vo vzťahu ku konkrétnej úverovej zmluve<sup>2</sup>, a v prípade ak nedôjde k uzatvoreniu úverovej zmluvy, tak 5 rokov od udelenia súhlasu. Následne sú osobné údaje zaradené do predarchívnej starostlivosti v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

SBCB spracúva osobné údaje, prostredníctvom spoločnosti CRIF S.p.A. so sídlom Via M. Fantin 1-3, 40131 Bologna, Taliansko.

Ďalším sprostredkovateľom SBCB je spoločnosť CRIF – Slovak Credit Bureau, s.r.o., so sídlom Mlynské Nivy 14, 821 09, Bratislava.

Osobné údaje spracúvané v SRBI sú prístupňované bankám a pobočkám zahraničných bánk a prostredníctvom Non-Banking Credit Bureau, záujmové združenie právnických osôb, IČO: 42 053 404, so sídlom Mlynské Nivy 14, 821 09 Bratislava (ďalej „NBCB“) aj oprávneným užívateľom Nebankového registra klientskych informácií, uvedeným na webovej stránke [www.nbcbsk](http://www.nbcbsk)

Osobné údaje spracúvané v Registri môžu byť v zmysle § 7 ods.6 a Zákona o spotrebiteľských úveroch a príslušných ustanovení Zákona o úveroch na bývanie prístupňované aj bankám, zahraničným bankám a pobočkám zahraničných bánk a ďalším veriteľským subjektom definovaným týmito právnymi predpismi. Zoznam veriteľov, bánk, zahraničných bánk a pobočiek zahraničných bánk v zmysle Zákona o spotrebiteľských úveroch je uvedený na stránke [www.nbs.sk](http://www.nbs.sk)

Osobné údaje spracúvané v SRBI a Registri sú poskytované Národnej banke Slovenska a ďalším subjektom v zmysle príslušných ustanovení Zákona o bankách a Zákona o spotrebiteľských úveroch a Zákona o úveroch na bývanie.

Osobné údaje spracúvané v SRBI a Registri nie sú zverejňované, ani poskytované do tretích krajín.

Ďalšie informácie týkajúce sa SRBI a Registra a služieb nimi poskytovaných je možné získať v Klientskom centre SRBI, ktoré sídli na adrese: Mlynské Nivy 14, 821 09 Bratislava– Staré Mesto, tel.: +421 2 59207518, e-mail: [sbcb@sbcb.sk](mailto:sbcb@sbcb.sk).

## **Poučenie o právach dotknutej osoby pri spracúvaní osobných údajov:**

Klient ako dotknutá osoba má právo od prevádzkovateľa vyžadovať:

- a) potvrdenie, či sú alebo nie sú osobné údaje o klientovi v SRBI a/alebo Registri spracúvané,
- b) všeobecné informácie o spracúvaní osobných údajov v informačnom systéme,
- c) informácie o zdroji, z ktorého získal osobné údaje na spracúvanie,
- d) zoznam osobných údajov klienta, ktoré sú predmetom spracúvania,
- e) opravu osobných údajov,
- f) vymazanie osobných údajov:
  - ktoré už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali,
  - v prípade, ak sa osobné údaje spracúvali nezákonne,

---

<sup>1</sup> Pre účely tejto informácie sa klientom rozumie fyzická osoba, s ktorou banka uzavrela úverovú zmluvu, osoba zabezpečujúca záväzok klienta z úverovej zmluvy, ako aj fyzická osoba žiadajúca banku o uzavretie úverovej zmluvy.

<sup>2</sup> Úverovou zmluvou sa rozumie akákoľvek zmluva uzatvorená medzi bankou a klientom alebo akýkoľvek právny úkon banky alebo klienta, na základe ktorých banke vzniklo alebo môže vzniknúť právo na vrátenie peňažných prostriedkov poskytnutých klientovi, vrátane zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

- ak je dôvodom pre výmaz splnenie zákonnej povinnosti ,
- g) obmedzenie spracovania osobných údajov.

Dotknutá osoba má rovnako právo podať návrh na začatie konania podľa § 100 Zákona o ochrane osobných údajov. Konkrétnejšie podmienky uplatňovania práv dotknutých osôb sú upravené v kapitole III Nariadenia.